

## Statement on Cinco De Mayo (In English and En Español)

Written by Mike Honda  
Wednesday, 05 May 2010 12:13

---

Version: [English](#) | [Spanish](#)

### In English

I want to take this opportunity to wish all Americans, and especially those of Mexican and Mexican American descent, a Happy Cinco de Mayo! This holiday has become an important and proud cornerstone of America's rich diversity and cultural tradition.

On this date in 1862, a Mexican militia defeated the French army in the Battle of Puebla. Having gained independence from Spain in 1821, México found its newfound sovereignty under threat from France. Given that America was preoccupied with its Civil War during the French invasion of Mexico, a small poorly-armed militia rallied to defeat a larger well-equipped French army and stop the full-blown invasion of the country.

Now, México is one of the oldest democracies in Latin America, our country's third largest trading partner, and the primary trading partner for 22 American states. In 2008 alone, a total of \$367 billion in imports and exports crossed the U.S.-México border, supporting thousands of jobs in both countries.

Cinco de Mayo gives us an opportunity to recognize the many cultural, musical, scientific, economic, intellectual, and political contributions that Americans of Mexican descent have added to our nation's unique identity.

Notable Mexican Americans are currently serving the American people in President Obama's administration including Secretary of the Interior Ken Salazar and Secretary of Labor Hilda Solis. Astronauts Jose Hernandez and Ellen Ochoa have carried our American spirit of discovery and love of science into space.

## Statement on Cinco De Mayo (In English and En Español)

Written by Mike Honda  
Wednesday, 05 May 2010 12:13

---

Americans like Carlos Santana, Anthony Quinn, and Eva Longoria enrich our musical and entertainment fields, while others such as Cesar Chavez, Dolores Huerta, and Raul Yzaguirre have contributed mightily to helping America fulfill its promise for equal opportunity and justice for all.

Their hard work and talents strengthen our nation and for that I am thankful. Again, a Happy Cinco de Mayo to all.

---

### En Español

Quiero tomar esta oportunidad para desearle a todos los Americanos, y en especial a aquellos de descendencia Mexicana y Mexico Americana, un Feliz Cinco de Mayo! Este dia feriado se ha convertido en una celebración importante y orgullosa de la diversidad y tradición cultural de America.

En esta fecha en 1862, una milicia Mexicana venció a las fuerzas armadas de Francia en la Batalla de Puebla. Despues de ganar la independencia de España en 1821, México vio a su nueva soberania bajo amenaza de Francia. Dado que America estaba preocupada con su Guerra Civil durante la invasión de Francia a México, una pequeña milicia mal armada logró vencer a un ejercito Frances más grande y major armado y detener la invasion complete de México.

Ahora, México es una de las democracias más duraderas de Latino America, el tercer socio mayor de intercambio economico de America, and el socio mayor de intercambio economic de 22 estados Americanos. En el año 2008 solamente, un total de \$367 billones en importaciones y exportaciones crusaron la frontera de Estados Unidos de America y México, apoyando a

## Statement on Cinco De Mayo (In English and En Español)

Written by Mike Honda

Wednesday, 05 May 2010 12:13

---

miles de trabajos en los dos países.

El Cinco de Mayo nos da una oportunidad para reconocer las muchas contribuciones culturales, musicales, científicas, económicas, intelectuales, y políticas que Americanos de descendencia Mexicana han dado a nuestra identidad como nación.

Varios Mexico Americanos celebres están sirviendo a el pueblo Americano en la administración del Presidente Obama incluyendo El Secretario del Interior Ken Salazar y La Secretaria del Departamento de Labor Hilda Solis. Los astronautas Jose Hernandez y Ellen Ochoa han llevado nuestro espíritu de descubrimiento y amor a la ciencia hacia el espacio.

Americanos como Carlos Santana, Anthony Quinn, and Eva Longoria enriquecen nuestros arenas musicales y de entretenimiento, mientras que otros como Cesar Chavez, Dolores Huerta, y Raul Yzaguirre han contribuido substantivamente a que America cumpla su promesa de oportunidades iguales y justicia para todos.

Su trabajo fuerte y talentos fortalecen a nuestra nación y, por ello, yo estoy agradecido. De nuevo, Feliz Cinco de Mayo para todos!